

## 2012 至 2015 年度油尖旺區議會

### 2012 至 2013 年度用於 「社區參與計劃」的區議會撥款

#### 目的

請議員通過 2012 至 2013 年度油尖旺區議會「社區參與計劃」撥款的財政預算及撥款審批程序。

#### 背景

2. 根據《區議會條例》（第 547 章）第 61 條，區議會職能之一，是在獲得撥款的情況下，承擔：

- (a) 有關的地方行政區內的環境改善事務；
- (b) 有關的地方行政區內的康樂及文化活動促進事務；以及
- (c) 有關的地方行政區內的社區活動。

3. 區議會自 2008 年 1 月 1 日起參與管理地區設施，區議會撥款除用於推行「社區參與計劃」外，亦適用於資助與地區設施有關但不屬工程性質的項目／活動。地區節資助計劃、地區文化活動資助計劃，以及在地區設施舉行的康樂及文化活動，均納入「社區參與計劃」的資助範圍。

4. 區議會在獲得年度撥款後，會擬定下列事宜：

- (a) 撥款範圍內可推行的項目；
- (b) 每個項目的規模及財政預算；
- (c) 各項目撥款的優先次序；
- (d) 推行項目的時間表；以及
- (e) 監察項目進度及成效的措施。

5. 區議會撥款須經區議會批准，並在合適授權人員同意下，方可動用。授權人員包括民政事務總署署長、民政事務總署副署長、民政事務專員及民政事務助理專員。每項「社區參與計劃」活動最多可獲區議會資助 250 萬元，民政事務處會確保有關撥款的用途符合政府財務、會計、物料事務及常務方面的規例。

### 油尖旺區議會 2012 至 2013 年度撥款財政預算

6. 在 2012 年 4 月 26 日區議會第二次內務會議上，議員曾討論本年度的擬議財政預算。根據會議共識修訂的 2012 至 2013 年度財政預算草案現載於附錄，以供議員參考。

### 撥款審批程序

7. 油尖旺區議會 2012 至 2013 年度撥款申請的審批程序如下：

- (a) 區議會根據年度內的整體財政預算情況，原則上通過擬議項目的撥款申請；以及
- (b) 區議會授權轄下五個委員會，研究並批核所有業經區議會審批財政預算的項目，每個項目的開支上限為 100,000 元，超逾此上限的項目，撥款申請得由區議會直接批核。

由於審批撥款需時，為免延誤項目的進展，現建議在 2012 至 2013 年度沿用上年度的撥款審批程序。

### 徵求意見

8. 請議員：

- (a) 備悉「社區參與計劃」的撥款範疇；
- (b) 通過附錄的財政預算；以及
- (c) 通過上文第 7 段的撥款審批程序。

## 提交文件

9. 本文件將於 2012 年 4 月 26 日區議會第四次會議上提交議員討論。

油尖旺區議會秘書處  
2012 年 4 月

## 2012至2015年度油尖旺區議會

2012至2013年度財政預算草案

項目	2011至2012年度 財政預算 (元)	2011至2012年度 實際開支 <sup>註一</sup> (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 <sup>註二</sup> (元)	備註
「社區參與計劃」	18,133,076	16,028,557.74	20,453,722	見附件
上年度年結轉額	392,863	285,731.00	27,436	
總額：	<u>18,525,939</u>	<u>16,314,288.74</u>	<u>20,481,158</u>	

註一：2011至2012年度油尖旺區議會「社區參與計劃」的撥款總額為16,450,000元。

註二：2012至2013年度擬議財政預算額為20,481,158元，將超出承擔額24.51%。計算程式如下：

(i) 2012至2013年度擬議財政預算額	20,481,158	元
(ii) 撥款總額	<u>16,450,000</u>	元
	<u>4,031,158</u>	元 (超額承擔 24.51%)

油尖旺區議會秘書處  
2012年4月

## 2012至2015年度油尖旺區議會

## 2012至2013年度「社區參與計劃」財政預算草案

節目範圍/計劃/活動	2011至2012年度 財政預算 <sup>註一</sup> (元)	2011至2012年度 實際開支 (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 (元)
(I) 與區議會活動有關的宣傳和印刷項目及聘任合約員工	2,043,000	2,072,786.62	3,015,500
1. 宣傳及印刷開支 <sup>註二</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 掛曆、枱墊月曆、記事簿、利是封，連郵費及雜項</li> <li>- 紀念品</li> <li>- 區議會網頁</li> <li>- 區報宣傳區議會工作</li> </ul>	398,000 185,000 13,000 50,000 150,000	631,444.30	548,000
2. 合約員工 <sup>註三</sup>	1,645,000	1,441,342.32	2,467,500

節目範圍/計劃/活動	2011至2012年度 財政預算 <sup>註一</sup> (元)	2011至2012年度 實際開支 (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 (元)
(II) 區內團體舉辦活動	3,670,000	2,740,817.10	3,690,000
1. 分區委員會活動			
(i) 油尖旺東分區委員會	150,000	144,676.50	150,000
(ii) 油尖旺南分區委員會	150,000	128,947.60	150,000
(iii) 油尖旺西分區委員會	150,000	145,314.00	150,000
(iv) 油尖旺北分區委員會	150,000	141,045.70	150,000
(v) 四分區活動	200,000	172,258.20	220,000
2. 油尖旺區校長會	140,000	83,544.90	140,000
3. (i) 油尖區賢毅社	100,000	42,809.20	100,000
(ii) 旺角區賢毅社	100,000	62,960.00	100,000
4. 非特定團體	2,100,000	1,468,824.30	2,100,000
5. 業主立案法團/互助委員會 <sup>註二</sup>	430,000	350,436.70	430,000

節目範圍/計劃/活動	2011至2012年度 財政預算 <sup>註一</sup> (元)	2011至2012年度 實際開支 (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 (元)
(III) 節目慶祝活動	1,700,000	1,496,983.60	1,900,000
1. 地區特色節目	200,000	199,461.60	400,000
2. 節日慶典活動	1,500,000	1,297,522.00	1,500,000
(IV) 文康體育活動	1,280,000	1,025,898.13	1,930,000
1. 油尖區康樂體育會 <sup>註二</sup>	350,000	292,643.60	350,000
2. 油尖區文化藝術協會	300,000	242,475.00	350,000
3. 旺角區文娛康樂體育會	350,000	293,104.50	350,000
4. 青年委員會	100,000	73,815.03	350,000
5. 地區足球隊	180,000	123,860.00	180,000
6. 文化藝術活動	-	-	350,000

節目範圍/計劃/活動	2011至2012年度 財政預算 <sup>註一</sup> (元)	2011至2012年度 實際開支 (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 (元)
(V) 宣傳教育運動	3,548,000	3,550,240.08	3,936,000
1. 撲滅罪行	300,000	560,705.00	400,000
2. 公民教育	500,000	485,087.88	350,000
3. 防火	300,000	503,302.30	400,000
4. 交通安全	240,000	201,787.40	240,000
5. 與廉政公署合辦倡廉活動	35,000	31,286.00	38,000
6. 推廣大廈管理	85,000	50,591.10	150,000
7. 促進區內旅遊及本土經濟	300,000	89,000.00	350,000
8. 民族事務活動	260,000	177,294.70	300,000
9. 關愛社群工作小組 <sup>註二</sup> (不包括國際復康日相關活動)	300,000	271,441.80	300,000
10. 色情問題工作小組活動	60,000	25,024.00	-
11. 果欄工作小組活動	30,000	27,340.90	100,000
12. 婦女事務	80,000	60,946.60	150,000
13. 香港花卉展覽「綠化推廣攤位」	8,000	6,214.30	8,000



節目範圍/計劃/活動	2011至2012年度 財政預算 <sup>註一</sup> (元)	2011至2012年度 實際開支 (元)	2012至2013年度 擬議財政預算 (元)
14. 環境改善運動	450,000	429,080.30	450,000
15. 健康城市	600,000	631,137.80	700,000
(VI) 康樂及文化事務署舉辦的活動 <sup>註四</sup>	5,892,076	5,427,563.21	5,982,222
合計：	18,133,076	16,314,288.74	20,453,722

註一：2011至2012年度財政預算是按2011年4月撥款財政預算文件(油尖旺區議會第 34/2011號文件)列出，以便與2012至2013年度擬議財政預算比較。由於在2011年部分項目的財政預算有所修訂，該等活動的實際開支可能高於原來的財政預算，但不會超出經修訂的預算額。

註二：2011至2012年度的實際開支包括2010至2011年度的結轉額。

註三：區議會在上一財政年度根據當時的民政事務總署《運用區議會撥款守則》(《守則》)，通過運用社區參與計劃撥款的10%聘任專責人員協助區議會推行職務。根據現行《守則》，用於聘任該等人員的撥款上限已增至15%，而在本屆區議會第三次會議上，議員已通過在2012-13年度，運用社區參與計劃撥款的15%聘任有關員工。

註四：2012至2013年度的財政預算不包括康樂及文化事務署在2013年3月的預算活動開支340,142元。該署的活動預算開支分目如下：

	2011至2012年度 撥至2012至2013年度 的結轉額(元)	2012至2013年度 新項目(元)	總額(元)
- 文娛節目	44,000	489,000	533,000
- 公共圖書館推廣活動	3,924	45,298	49,222
- 康樂體育活動	300,000	5,100,000	5,400,000
	347,924	5,634,298	5,982,222